



**Š.O.U.M. 1959**

SOCIAL PROFILE OF MARIBOR UNIVERSITY STUDENTS



**družbeni profil**  
študentov univerze v mariboru

**Vprašalnik za izpolnjevanje**

QUESTIONNAIRE FOR ANSWERING

**APRIL 2002**

Izvajalec raziskave – Implementing Agency:

**PEDAGOŠKA FAKULTETA V MARIBORU**  
**Oddelek za sociologijo-Department of Sociology**  
**Tel. 02 229 3 600 (odgovorna oseba dr. Andrej Fištravec)**  
**April 2002**

*Spoštovani,*

*Študentska organizacija Univerze v Mariboru v sodelovanju z Oddelkom za sociologijo Pedagoške fakultete Univerze v Mariboru izvaja raziskavo »Družbeni profil študentov Univerze v Mariboru«. Odziv in pogled študentov na študijske pogoje, vaše vrednote in vaša stališča nam bodo v izjemno pomoč, da bi pri prenovi sistema študentskih pravic sledili mnenju čim večjega dela študentske populacije, pri tem pa imeli strokovne utemeljitve, ki jih raziskava zajema.*

*Anketa je anonimna. Vsi, ki ta vprašalnik izpolnjujete, ste naključno izbrani v vzorec obravnavane populacije. Zelo je pomembno, da izpolnite celoten vprašalnik in da na vprašanja odgovarjate iskreno, saj lahko le tako zagotovimo verodostojnost izsledkov raziskave.*

*Prosimo vas, da v poseben zapisnik navedete tudi svoje ime, priimek, letnik in študijski program ter telefonsko številko (lahko domačo, mobilni telefon ali katero drugo, kjer ste dosegljivi), tako da bomo lahko zagotovili ustrezni nadzor nad izvedbo raziskave.*

*S pomočjo raziskave, predvsem pa primerjanja rezultatov dveh, treh ali več zaporednih let, lahko kvantitativno ocenjujemo premike, izboljšave ali slabšanja študentovega položaja. S sodelovanjem v tej raziskavi pomagate pri izboljšanju študentskega socialnega standarda in pri razširjanju študentskih pravic.*

Pedagoška fakulteta Univerze v Mariboru  
Oddelek za sociologijo

*Prof. dr. Sergej Flere, vodja raziskave*

Študentska organizacija Univerze v Mariboru  
Predsednik

*Matevž Frangež*

**I. NAJPREJ PROSIMO, DA ODGOVORIŠ NA NEKAJ VPRAŠANJ, KI OMOGOČAJO  
STATISTIČNO OBDELAVO – FIRSTLY, WE ASK YOU TO ANSWER SOME QUESTIONS FOR  
STATISTICAL PROCESSING!**

**1. SPOL - GENDER:**

1. Ženski - F
2. Moški - M

**2. FAKULTETA-FACULTY :**

1. EPF – Economics and Business
2. FK - Agriculture
3. PEF (Pedagoška fakulteta) – Educational Sciences
4. PF (Pravna fakulteta) - Law
5. FOV – Organisational Sciences
6. VZŠ – Health Care
7. FERI – Electronics and Computers
8. FKKT – Chemical Technology
9. FG – Civil Engineering
10. FS – Mechanical Engineering

**3. STAROST - AGE:**

1. 18-19 let
2. 20-21 let
3. 22-23 let
4. 24-25 let
5. 26 let in več/AND OVER

**4. LETNIK ŠTUDIJA – YEAR OF STUDIES:**

1        2        3        4        5: absolvent

**5. NAČIN ŠTUDIJA-MODE OF STUDY:**

1. Redni –full time
2. Izredni in ob tem nisem redno zaposlen-a – night student and not regularly employed.
3. Izredni in sem ob tem redno zaposlen-a – night student and regularly employed.

**6. STALNO PREBIVALIŠČE – PERMANENT RESIDENCE:**

1. Maribor
2. Drugo mesto-other city
3. Podeželsko naselje- -countryside settlement

**7. MOJI STARŠI STANUJEJO – MY PARENTS LIVE:**

1. V lastniškem stanovanju-in an apt. they own
2. V najetem stanovanju – in a let apt.
3. V lastni hiši – in a house they own
4. Pri svojih starših – with their parents
5. Drugo \_\_\_\_\_ -other

**8. V ČASU ŠTUDIJA STANUJEM- DURING STUDY I LIVE:**

1. Doma-at home
2. V študentskem ali dijaškem domu-in a student dormitory
3. V najeti sobi-in a let room
4. Drugje: \_\_\_\_\_ -other

**KATERA JE NAJVIŠJA DOKONČANA IZOBRAZBA TVOJIH STARŠEV – WHAT IS THE HIGHEST ATTAINED EDUCATION OF YOUR PARENTS?**

**9. MATI -MOTHER:**

1. Manj kot osemletka – less than elementary
2. Dokončana osemletka – complete 8 yr elementary
3. Končana katerakoli poklicna ali srednja šola –occupational or secondary
4. Višja izobrazba- first cycle higher
5. Visoka izobrazba - higher
6. Podiplomska izobrazba - postgraduate

**10. OČE - FATHER:**

1. Manj kot osemletka – less than elementary
2. Dokončana osemletka – complete 8 yr elementary
3. Končana katerakoli poklicna ali srednja šola – occupational or secondary
4. Višja izobrazba – 1st cycle higher
5. Visoka izobrazba - higher
6. Podiplomska izobrazba - postgraduate

**11. NA KONCU NAM PROSIMO ŠE OZNAČI POKLICNI STATUS TVOJEGA OČETA – FINALLY, INDICATE THE OCCUPATIONAL STATUS OF YOUR FATHER!**

1. Zaposlen kot nk/pk/kv/vk delavec – manual worker
2. Zaposlen kot uslužbenec v podjetju – administrative in econ. enterprise
3. Obrtnik ali podjetnik – craftsman or entrepreneur
4. Svobodni poklic – free profession
5. Javni uslužbenec – public servant
6. Vodstven, vodilen - managerial
7. Kmet - agriculturist
8. Nezaposlen - unemployed
9. Upokojenec - retired
10. Drugo - other
11. Ne živi več - deceased

**II. SEDAJ SLEDIJO NEKATERA VPRAŠANJA, KI SE NANAŠAOJU NA NAČIN ŽIVLJENJA  
IN NAZORE MLADIH, ŠE ZLASTI ŠTUDENTK IN ŠTUDENTOV – FOLLOWING ARE  
SOME QUESTIONS PERTAINING TO THE WAY OF LIFE AND VIEW OF THE YOUNG,  
PARTICULARLY OF STUDENTS.**

**NAŠTELI BOMO NEKAJ MOŽNIH PROBLEMOV MLADIH DANES. ZA VSAKEGA PROSIMO  
OZNAČI, KAKO POMEMBEN SE TI ZDI – WE'LL ENUMERATE A NUMBER OF POSSIBLE  
PROBLEMS OF THE YOUNG TODAY. FOR EACH, INDICATE HOW IMPORTANT YOU  
CINSIDER IT:**

- 1 = Sploh ni problem – not a problem at all
- 2 = Manj pomemben problem – a lesser problem
- 3 = Precejšen problem – rather a problem
- 4 = Zelo velik problem – a very great problem

	Sploh ni problem	Manj pomemben	Precejšen problem	Zelo velik problem
12. Nezaposlenost- unemployment	1	2	3	4
13. Pomanjkanje denarja –lack of money	1	2	3	4
14. Alkohol in mamilia –alcohol and drugs	1	2	3	4
15. Osamljenost – loneliness	1	2	3	4
16. Pomanjkanje vzorov in idealov – lack of models and ideals	1	2	3	4
17. Nevarnost vojne – danger of war	1	2	3	4
18. Pomanjkanje političnega vpliva – lack of political influence	1	2	3	4
19. Dolgčas / ne vemo kaj početi – dullness/don't know what to do	1	2	3	4

**20. ALI SE OSEBNO ZANIMAŠ ZA POLITIKO - ARE YOU PERSONALLY INTERESTED IN POLITICS?**

1. Da, zelo Yes, very much.
2. Le malo – Just a little.
3. Nič, sploh ne – Not at all.

**21. ALI PODPIRAŠ TEŽNJE ZA VSTOP SLOVENIJE V EVROPSKO UNIJO – DO YOU SUPPORT ENDEAVOURS OF SLOVENIA TO ENTER THE EU?**

1. Da -Yes
2. Ne - No
3. Ne vem – Don't know

**22. ALI PODPIRAŠ TEŽNJE ZA VSTOP SLOVENIJE V ZVEZO NATO – DO YOU SUPPORT ENDEAVOURS OF SLOVENIA TO ENTER THE NATO ALLIANCE?**

1. Da - Yes
2. Ne - No
3. Ne vem - Don't know

**23. ALI PODPIRAŠ TEŽNJE ZA LEGALIZACIJO MEHKIH DROG – DO YOU SUPPORT ENDEAVOURS TO LEGALISE SOF DRUGS?**

1. Da -Yes
2. Ne - No
3. Ne vem – Don't know

**24. ČE BI BILE JUTRI VOLITVE, KATERO IZMED NAVEDENIH PARLAMENTARNIH STRANK BI VOLIL-A – IF ELECTIONS WERE HELD TOMORROW, WHICH OF THE MENTIONED PARLIAM. PARTIES WOULD YOU VOTE FOR?**

1. LDS
2. SDS
3. ZLSD
4. SLS
5. Nova Slovenija
6. Stranka mladih Slovenije
7. DeSUS
8. SNS
9. Nobene, ne bi šel na volitve – None, I wouldn't vote.
10. Drugo \_\_\_\_\_ -- Other

**SEDAJ BOMO NAŠTELI NEKAJ TRDITEV, S KATERIMI SE NEKATERI STRINJAJO, DRUGI PA JIH ZAVRAČAJO. PROSIMO, DA ZA VSAKO IZMED NJIH OCENIŠ, KOLIKO USTREZA TVOJEMU PREPRIČANJU – WE WILL NOW ENUMERATE SOME STATEMENTS, WITH WHICH SOME AGREE AND SOME REJECT. PLEASE STATE FOR EACH, HOW MUCH IT COMPLIES TO YOUR CONVICTIONS:**

1 = Sploh se ne strinjam – do not agree at all

2 = Pretežno se ne strinjam – predominantly disagree

3 = Ne vem, nimam jasnega mnenja - don't know, have no opinion

4 = Pretežno se strinjam – predominantly agree

5 = Popolnoma se strinjam – agree fully

	Sploh se ne strinjam	Pretežno se ne strinjam	Ne vem...	Pretežno se strinjam	Popolnoma se strinjam
25. Pogosto čutim, da se stvari dogajajo mimo mene – I often feel things are happening independently of me.	1	2	3	4	5
26. Živim po ustaljenih pravilih – I live according to stable rules.	1	2	3	4	5
27. Pogosto se mi zdi, da se danes ne ve, kaj se spodobi, kaj pa ne – It often seems to me, that it is not known today what is descent and what is not.	1	2	3	4	5
28. Moderna znanost nam bolj škodi, kot koristi - Modern science makes more damage to us than benefit.	1	2	3	4	5
29. Vsaka slovenska družina bi morala doma imeti Slovenski pravopis – Every Slovenian family should have the Rules of Writing in Slovenia.	1	2	3	4	5
30. Vedno se zavedam, da napuh sodi med najhujše grehe – I am always aware that arrogance is among the worst sins.	1	2	3	4	5
31. Nikdar ne dovolim, da bi me premagala lenoba – I never allow idleness to overwhelm me.	1	2	3	4	5
32. že pogled utegne pomeniti prešuštvo – Already a first glance can mean fornication.	1	2	3	4	5

33. Pogosto se mi zdi, da ne vem katera moralna pravila veljajo – It often seems to me that I don't know which morals rules hold.	1	2	3	4	5
34. Poslušnost in spoštovanje avtoritete sta najpomembnejši vrlini, ki se ju otroci morajo naučiti Obeying and observing authority are the most important positive characteristics children should learn.	1	2	3	4	5
35. Človek, ki se grdo obnaša, ki ima grde navade in običaje, nima kaj iskati med dostenjimi ljudmi – A person who behaves badly and had bad habits and usages has nothing to look for among decent people.	1	2	3	4	5
36. Ta dežela, bolj od dobrih zakonov in političnih programov potrebuje nekaj neutrudnih voditeljev, katerim bi ljudje popolnoma zaupali. Mora than good laws and political programmes, this country is need of tireless leaders whom they would fully trust.	1	2	3	4	5
37. Čeprav so morda bili manj seznanjeni z znanostjo, so naši predniki bili bolj modri – Even though they may have been less acquanited with science, our ancestors were wiser.	1	2	3	4	5
38. Običaje in šege je treba spoštovati tudi kadar se z njimi ne strinjaš, saj smo jih podedovali od prejšnjih rodov – Customs and usages should be observed even when we disagree with them, as they have been trasferred to us from previous generations.	1	2	3	4	5

**NA PODOBEN NAČIN OCENI NASLEDNJE TRDITVE – IN A SIMILAR FASHION ASSESS THE FOLLOWING STATEMENTS:**

1 = Sploh ne drži – does not hold at all

2 = Delno drži – holds partly

3 = Pretežno drži – holds predominantly

4 = Točno drži – exactly true

	Sploh ne drži	Delno drži	Pretežno drži	Točno drži
39. V tej družbi se vsepovsod srečuješ s sovraštvo do (nas) mladih, kar me zelo izčrpava – In this society the young are confronted by inimity everywhere, which exhausts me very much.	1	2	3	4
40. Naša družba stori kar precej za mlade – Our society does a lot for the young.	1	2	3	4
41. Staršem sem hvaležen za mnogo stvari – I am greatful for many things towards parents.	1	2	3	4
42. Trudim se da bi svoje starše razumel, četudi je to včasih težko – I endeavour to understand my parents, though it is sometimes difficult.	1	2	3	4
43. Ne dajem veliko na izkušnje odraslih. Raje se zanašam na sebe – Experiences of adults don't count for much with me. Rather, I rely upon myself..	1	2	3	4
44. Od enako starih prijateljev/prijateljic spoznavam in se učim več kot od staršev – From friends as old as I am I learn more than from parents.	1	2	3	4
45. Starši se nenehno vmešajo v zadeve, ki se jih ne tičejo – Parents endlessly interfere into my affairs, which don't concern them.	1	2	3	4
46. Osnovni cilj življenja in dela posameznika mora biti ustvarjanje trdne in skladne družine – The basic goal of an individual's life and work must be the creation of a firm and harmonious family.	1	2	3	4
47. Vse vojne in vsi socialni problemi bodo mogoče nekega dne odpravljeni s potresom ali poplavou, ki bo uničila cel svet – All wars and social problems will one day possibly be done away with by an earthquake or flood which will annihilate the entire world.	1	2	3	4

48. Individualna in privatna iniciativa vedno omogočata boljše rezultate od kolektivnega dela – Individual and private initiative always enable better results than collective work.	1	2	3	4
49. Ne glede na to kakšno delo opravljaš, najvažnejše je, da se ujemaš in sodeluješ z ljudmi okoli sebe – Regardless of the type of work you do, it is most important how you get along with people around you.	1	2	3	4
50. Večina del v gospodinjstvu po svoji naravi bolj ustreza ženskam – Most of the household chores, by their nature better fit women.	1	2	3	4
51. Posiljevanje in napadanje otrok zaslužita več od navadnega zapora – take kriminalci zaslužijo še kaj hujšega- Rape and child molesting deserve more than the usual jail – such criminals deserve something worse.	1	2	3	4
52. Homoseksualci niso nič boljši od kriminalcev in jih je treba ostro kaznovati – Homosexuals are no better than usual criminals and they should be punished severely.	1	2	3	4

**SEDAJ PROSIMO OZNAČI, KAKO SO POSAMEZNI IZMED NAŠTETIH ŽIVLJENJSKIH POLOŽAJEV ZA TEBE OSEBNO ZAŽELENI OZIROMA NEZAŽELENI – NOW WE ASK YOU TO INDICATE HOW THESE INDIVIDUAL LIFE POSITIONS SEEM TO YOU PERSONALLY DESIRED OR UNDESIRED.**

1 = Popolnoma nezaželeno – completely undesired

2 = Pretežno nezaželeno – predominantly undesired

3 = Pretežno zaželeno – predominantly desired

4 = Zelo zaželeno – fully desired

	Popolnoma nezaželeno	Pretežno nezaželeno	Pretežno zaželeno	Zelo zaželeno
53. Dober materialni položaj (dosti denarja, avto, stanovanje) - A good economic position (lots of money, car, flat).	1	2	3	4
54. Postati znan v svojem poklicu ali stroki po rezultatih svojega dela – Become known in my occupation or profession by the results of my work.	1	2	3	4
55. Biti na vodilnem položaju – Be in a managerial position.	1	2	3	4
56. Zabavati se po mili volji – Have fun as much as I wish.	1	2	3	4
57. Biti svoj gospodar in se ukvarjati predvsem s tistim, kar želiš – Be my own master and deal primarily with what I wish.	1	2	3	4
58. Živeti mirno v krogu svoje družine in prijateljev – Live peacefully surrounded peacefully by my family and friends.	1	2	3	4
59. Živeti v skladu z naukom svoje vere – Live in compliance with the teaching of my religion.	1	2	3	4

**KAKO POGOSTO V PROSTEM ČASU OPRAVLJAŠ NASLEDNJE DEJAVNOSTI- HOW OFTEN DO YOU CARRY OUT THE FOLLOWING ACTIVITIES IN YOUR SPARE TIME:**

1 = Nikoli -never

2 = Zelo redko – very rarely

3 = Redko - rarely

4 = Pogosto - often

5 = Zelo pogosto – very often

	Nikoli	Zelo redko	Redko	Pogosto	Zelo pogosto
60. Igram se na računalniku- Play on the computer.	1	2	3	4	5
61. Gledam informativno dokumentarne oddaje na TV – watch information-documentary broadcasts on TV.	1	2	3	4	5
62. Gledam razvedrilni program TV – Watch recreational content programme on the TV.	1	2	3	4	5
63. Telefoniram prijateljem/cam – Telephone friends.	1	2	3	4	5
64. Sem s prijatelji – Spend time with friends.	1	2	3	4	5
65. Osvajam fante/dekleta – Conquer boys/girls.	1	2	3	4	5
66. Poslušam glasbo – Listen to the music.	1	2	3	4	5
67. Aktivno se ukvarjam s športom – Engage in sports actively.	1	2	3	4	5
68. Hodim v kino – Visit the cinema.	1	2	3	4	5
69. Obiskujem koncerte – Visit concerts.	1	2	3	4	5
70. Obiskujem sorodnike – Visit relatives.	1	2	3	4	5
71. S starši hodim na izlete – Go hiking with parents.	1	2	3	4	5
72. Spim, lenarim – Sleep, be lazy.	1	2	3	4	5
73. Igram glasbeni instrument – Play a musical instrument.	1	2	3	4	5
74. Berem stripe – Read comics.	1	2	3	4	5
75. Pišem dnevnik, pesmi, pisma – Write diaries, poems, letters.	1	2	3	4	5
76. Hodim v gledališče, na razstave – Go to the theatre, exhibitions.	1	2	3	4	5
77. Berem knjige - read books.	1	2	3	4	5

**NAŠTELI BOMO NEKAJ DRUŽBENIH SKUPIN, TI PA NAM PROSIM Z OCENO OD 1 DO 5  
OZNAČI, KAKŠEN JE TVOJ ODNOS DO POSAMEZNE SKUPINE - WE WILL ENUMERATE  
SOME GROUP, ASKING YOU TO INDICATE YOUR ATTITUDE TOWARDS THEM:**

- 1 = Sploh še nisem slišal-a zanje – Haven't heard of them at all  
 2 = Ne morem jih trpeti – can't stand them  
 3= Vseeno mi je zanje, jih toleriram – I don't care, but I tolerate them  
 4 = Ne pripadam jim, a se mi zdijo čisto v redu – I don't belong to them, but they're OK  
 5 = Prištevam se k njim – I consider myself to belong to them

	Nikoli slišal-a	Ne morem jih trpeti	Vseeno mi je zanje	Zdijo se mi v redu	Prištevam se k njim
78. Športni navijači - Sports fans	1	2	3	4	5
79. Raverji – Ravers	1	2	3	4	5
80. Pristaši zdravega načina življenja – Healthy way of life promoters	1	2	3	4	5
81. Rockerji – Rockers	1	2	3	4	5
82. Duhovne skupine – Spiritual groups	1	2	3	4	5
83. Zeleni, ekologi – Greens, ecologists	1	2	3	4	5
84. Cerkvene skupine – Church groups	1	2	3	4	5
85. Mirovniki - Peaceniks	1	2	3	4	5
86. Ambiciozni posamezniki, usmerjeni v kariero – Ambitious, career minded individuals	1	2	3	4	5
87. Navdušenci za računalnike – Computers fans	1	2	3	4	5
88. Vegetrijanci – Vegetarians	1	2	3	4	5

**PROSIMO POVEJ, KOLIKOKRAT SI SE V PRETEKLEM TEDNU UDELEŽIL-A POSAMEZNE IZMED NASLEDNJIH OBLIK DRUŽENJA – PLEASE TELL, HOW OFTEN YOU HAVE TAKEN PART, IN THE PAST WEEK, OF THE FOLLOWING FORMS OF SOCIABILITY:**

- 0 = niti enkrat – not once  
 1 = enkrat - once  
 2 = dvakrat - twice  
 3 = trikrat – three times  
 4 = štirikrat – four times  
 5 = petkrat ali več – five or more times

	Niti enkrat	1-krat	2-krat	3-krat	4-krat	5 ali večkrat
89. Krajsi klepet ob kavi ali drugi pijači v lokaluu – A shorter talk with coffee or another drink in an outlet	0	1	2	3	4	5
90. Krajsi klepet ob kavi ali kaki drugi pijači v študentski sobi, kuhinji ali stanovanju – A shorter talk with coffee or a drink in a student room, kitchen or apt.	0	1	2	3	4	5
91. Neobvezne športne aktivnosti v Univerzitetnem športnem centru (UŠC) – Uncompulsory sports activities at the University Sports Centre	0	1	2	3	4	5
92. Neobvezne športne aktivnosti izven UŠC-ja. Uncompulsory sports activities outside the USC.	0	1	2	3	4	5
93. Družaben večer v manjšem krogu (do 10 oseb) v študentski sobi ali stanovanju – A sociable evening in a smaller circle (up to 10) in a student room or apt.	0	1	2	3	4	5
94. Večja večerna zabava v študentskem domu ali privatnem stanovanju – A major evening party at student dorm or apt.	0	1	2	3	4	5
95. Večerna zabava na Štuk-u An evening party at the Štuk.	0	1	2	3	4	5
96. Večerno zabavanje v drugih lokalih – An evening party at another outlet.	0	1	2	3	4	5
97. Drugo _____ - Other	0	1	2	3	4	5

**VSI LJUDJE SE ISTOVETIMO Z RAZLIČNIMI DRUŽBENIMI OKVIRI. POVEJ NAM PROSIM, KOLIKO TEBI OSEBNO POMENI PRIPADNOST POSAMEZNEMU IZMED NAVEDENIH OKVIROV – ALL PEOPLE IDENTIFY WITH VARIOUS SOCIAL FRAMES. HOW MUCH DOES THE BELONGING TO THE INDIVIDUAL MENTIONED FRAME OF REFERENCE MEAN TO YOU?**

1 = Ne pomeni mi nič – means nothing

2 = Bolj malo mi pomeni – means rather little

3 = Ne vem, srednje pomembno – don't know, medium size significance

4 = Veliko mi pomeni – means a lot

5 = Zelo veliko mi pomeni – means very much

	Ne pomeni mi nič	Bolj malo mi pomeni	Ne vem, srednje...	Veliko mi pomeni	Zelo veliko mi pomeni
98. Kraj iz katerega sem- from the settlement I am from	1	2	3	4	5
99. Regija iz katere sem – the region I am from	1	2	3	4	5
100. Slovenija – Slovenia	1	2	3	4	5
101. Slovanski svet – the Slav world	1	2	3	4	5
102. Evropa - Europe	1	2	3	4	5
103. Zahodna civilizacija – the Western civilization	1	2	3	4	5
104. Človeštvo – Humanity	1	2	3	4	5

**SEDAJ BOMO NAŠTELI NEKAJ NARODNOSTI. ZANIMA NAS, V KOLIKOR BI DO TEGA PRIŠLO, ALI MENIŠ, DA BI NARODNOST TVOJEGA PARNTERJA LAHKO BILA ZADRŽEK ZA SKLENITEV ZAKONSKE ZVEZE – NOW WE WILL WNUMERATE CERTAIN NATIONALITIES. WE ARE INTERESTED, IN CASE AN OCCASION CAME ABOUT, WHETHER THE NATIONALITY OF YOUR PARTNER WOULD BE AN OBSTACLE TO YOUR ENTERING INTO MARRIAGE WITH HIM/HER?**

1 = Ne pride v poštev, nepremagljiva ovira – does not come into consideration, insurmountable obstacle

2 = Verjetno bi bil zadržek, dobro bi premislil-a – would probably be an bostacle, I would give it some consideration

3 = Ne vem, težko rečem - I don't know, it's difficult to say

4 = Verjetno ne bi bil zadržek – Would propbably not be an obstacle

5 = Gotovo nebi bil zadržek – It certainly would not be an obstacle

	Ne pride v poštev	Dobro bi premislil-a.	Ne vem, težko rečem	Verjetno ne bi bil zadržek	Gotovo ne bi bil zadržek
105. S Slovencem/ko – a Slovenian	1	2	3	4	5
106. Z Nemcem/ko – a German	1	2	3	4	5
107. S Srbom/kinjo – a Serbian	1	2	3	4	5
108. Z Romom/kinjo – a Roma	1	2	3	4	5

**VSI LJUDJE IMAMO NEKAKŠNE PREDSTAVE O PRIPADNIKIH RAZLIČNIH NARODOV.  
PROSIMO OCENI, KOLIKO PRIPADNIKI POSAMEZNE NARODNOSTI PO TVOJIH  
PREDSTAVAH USTREZajo NAVEDENIM LASTNOSTIM – WE ALL HAVE SOME  
PERCEPTIONS OF THOSE BELONGING TO OTHER ETHNICITIES. PLEASE ASSESS HOW  
MUCH DO THOSE PERTAINING TO PARTICULAR ETHNICITES, ACCORDING TO YOUR  
PERCEPTIONS, CORRESPOND TO THE INDICATED CHARACTERISTICS.**

**ODGOVOR 1 POMENI, DA POPOLNOMA USTREZajo LASTNOSTI NA LEVI STRANI  
TABELE, ODGOVOR 5 PA, DA POPOLNOMA USTREZajo LASTNOSTI NA DESNI STRANI  
TABELE- RESPONSE 1 MEANS THAT THE CORRESPONDENCE IS FULL WITH THE  
CHARACTERISTICS ON THE LEFT, ANSWER 5 MEANS THAT CORRESPONDENCE IS  
FULL WITH THE ONE ON THE RIGHT.**

<b>SLOVENCI- SLOVENIANS</b>					
109. Leni- Lazy	1	2	3	4	5
110. Strahopetni- cowardly	1	2	3	4	5
111. Brezčutni- Unsensistive	1	2	3	4	5
112. Zahrbtni- treacherous	1	2	3	4	5
113. Umazani-Dirty	1	2	3	4	5
114. Neprijazni- Unfriendly	1	2	3	4	5
115. Neomikani	1	2	3	4	5

<b>SRBI -SERBS</b>					
116. Leni –SEE ABOVE	1	2	3	4	5
117. Strahopetni	1	2	3	4	5
118. Brezčutni	1	2	3	4	5
119. Zahrbtni	1	2	3	4	5
120. Umazani	1	2	3	4	5
121. Neprijazni	1	2	3	4	5
122. Neomikani	1	2	3	4	5

	<b>NEMCI- GERMANS</b>					
	1	2	3	4	5	
123. Leni – SEE ABOVE						Pridni
124. Strahopetni	1	2	3	4	5	Pogumni
125. Brezčutni	1	2	3	4	5	Čustveni
126. Zahrbtini	1	2	3	4	5	Iskreni
127. Umazani	1	2	3	4	5	Čisti
128. Neprijazni	1	2	3	4	5	Prijazni
129. Neomikani	1	2	3	4	5	Omkani

	<b>ROMI-ROMANIES</b>					
	1	2	3	4	5	
130. Leni – SEE ABOVE						Pridni
131. Strahopetni	1	2	3	4	5	Pogumni
132. Brezčutni	1	2	3	4	5	Čustveni
133. Zahrbtini	1	2	3	4	5	Iskreni
134. Umazani	1	2	3	4	5	Čisti
135. Neprijazni	1	2	3	4	5	Prijazni
136. Neomikani	1	2	3	4	5	Omkani

**137. SEDAJ NAM PROSIMO ŠE POVEJ, KATERE OD NAVEDENIH ČASOPISOV BEREŠ NAJPOGOSTEJE – NOW WE ASK YOU TO TELL WHICH OF THE FOLLOWING NEWSPAPERS YOU READ?**

**(Obkroži največ 2 odgovora) (Two answers at the most possible)**

1. Delo
2. Dnevnik
3. Slovenske novice
4. Večer
5. Drugo \_\_\_\_\_

**138. ALI VSAJ OBČASNO BEREŠ KATEREGA OD NASLEDNJIH ČASOPISOV – DO YOU,  
AT LEAST FROM TIME TO TIME, READ THE FOLLOWING NEWSPAPERS:  
(Možnih je več odgovorov) (More than one answer possible)**

1. Agronom
2. Factum
3. Organon
4. Ajnštajn
5. Status
6. Abakus
7. Spekter
8. Štil
9. Utrip
10. Varia
11. Askala

**139. KATERE REVIJE BEREŠ NAJPOGOSTEJE – WHICH JOURNALS DO YOU READ MOST OFTEN?**

**(Obkroži največ 3 odgovore) (Up to 3 answers possible)**

1. Jana
2. Lady
3. Antena
4. Ekipa
5. Mag
6. Mladina
7. 7D
8. Gospodarski vestnik
9. Avtomagazin
10. Top secret
11. Viva
12. Stop
13. Kapital
14. Cool
15. Mariborčan
16. Pepita
17. Glamour
18. Drugo \_\_\_\_\_ - other

**KAKO POGOSTO POSLUŠAŠ NASLEDNJE RADIJSKE POSTAJE – HOW OFTEN DO YOU LISTEN TO THE FOLLOWING RADIO STATIONS:**

	Ne poslušam- don't listen	Občasno poslušam –listen from time to time	Redno poslušam – listen on a regular basis
140. Val 202	1	2	3
141. STR (Slovenski turistični radio)	1	2	3
142. Radio Plus	1	2	3
143. NET FM	1	2	3
144. Radio Maribor (MM1)	1	2	3
145. Radio Ognjišče	1	2	3
146. Radio City	1	2	3
147. Radio Center	1	2	3

**IN KAKO POGOSTO SPREMLJAŠ NASLEDNJE TV PROGRAME –AND HOW OFTEN DO YOU WATCH THE FOLLOWING TV PROGRAMMES?**

	Ne spremjam- don't watch	Občasno spremjam – watch from time to time	Redno spremjam – watch on a regular basis
148. TV SLO 1	1	2	3
149. TV SLO 2	1	2	3
150. POP TV	1	2	3
151. KANAL A	1	2	3
152. RTS	1	2	3
153. NET TV	1	2	3
154. GTV	1	2	3
155. Satelitsko TV	1	2	3
156. Drugo – other	1	2	3

**157. SEDAJ NAM PROSIM POVEJ, KDO SO ČLANI TVOJE DRUŽINE, S KATERIMI ŽIVIŠ NA STALNEM NASLOVU – NOW PLEASE TELL US WHO ARE THE FAMILY MEMBERS WITH WHOM YOU LIVE AT THE SAME ADDRESS:**

1. Oče -father
2. Mati - mother
3. Partner - partner
4. Brat (je) -brother(s)
5. Sestra (e) – sister(s)
6. Babica - grandmother
7. Dedek - grandfather
8. Mačeha - stepmother
9. Očim - stepfather
10. Drugi – other \_\_\_\_\_

**158. KAKO POGOSTO DOMA S STARŠI GOVORIŠ O POTEKU TVOJEGA ŠTUDIJA – HOW OFTEN DO YOU SPEAK WITH PARENTS NON THE COURSE OF YOUR STUDIES?**

1. Vsaj enkrat tedensko –at least once weekly
2. Vsaj enkrat mesečno – at least once monthly
3. Vsaj enkrat letno – at least once yearly
4. Sploh ne govorim – not at all

**159. POVEJ NAM PROSIM, KAKO SE PONAVADI DOMA V DRUŽINI POČUTIŠ – TELL, PLEASE, HOW YOU FEEL IN THE FAMILY?**

1. Zelo nesproščeno, napeto – very uneasy, tense
2. Pretežno nesproščeno – rather uneasy
3. Srednje; niti zelo sproščeno, niti zelo napeto – midway, neither very easy, nor very tense.
4. Pretežno sproščeno rather at ease
5. Popolnoma sproščeno – completely at ease

**III. SEDAJ BOMO OBRAVNAVALI NEKATERA VPRAŠANJA,  
KI SE NANAŠAO NA POGOJE ŠTUDIJA – NOW WE WILL CONSIDER SOME QUESTIONS  
PERTAINING TO THE CONDITIONS OF YOUR STUDY.**

**160. KATERI ŠTUDIJSKI MATERIAL UPORABLJAŠ PRI PRIPRAVI NA IZPIT – WHAT  
STUDY MATERIAL DO YOU USE PREPARING FOR AN EXAM?**

1. Večinoma ali izključno zapiske – mainly or exclusively notes.
2. Večinoma ali izključno učbenike in priročnike – mainly or exclusively textbooks and manuals.
3. Zapiske in učbenike ter priročnike – notes, textbooks and manuals.

**KAKO SI PRISKRBIŠ ŠTUDIJSKO LITERATURO – HOW DO YOU ATTAIN STUDY  
LITERATURE?**

161. Zapiske si pripravljam sam – I prepare notes myself.	1. Ne- No	2. Da, delno – Yes, partly	3. Da, v celoti Yes, in entirety
162. Zapiske si priskrbim – I receive notes (from others).	1. Ne	2. Da, delno	3. Da, v celoti
163. Učbenike in priročnike si kupujem – I buy manuals and textbooks.	1. Ne	2. Da, delno	3. Da, v celoti
164. Učbenike in priročnike si izposojam v knjižnici – I borrow textbooks and manuals in the library.	1. Ne	2. Da, delno	3. Da, v celoti

**165. PRIBLIŽNO KOLIKO DENARJA SI PO TVOJI OCENI V ZADNJEM ŠTUDIJSKEM  
LETU POTROŠIL ZA NAKUP ŠTUDIJSKE LITERATURE IN OPREME (BREZ  
RAČUNALNIKA) – APPROXIMATELY HOW MUCH MONEY, ACCORDING TO YOUR  
ASSESSMENT, DID YOU SPEND IN THE LAST ACADEMIC YEAR FOR PURCHASING  
STUDY LITERATURE AND EQUIPMENT (COMPUTER EXCLUDED)?**

1. Do/Up to 10.000 SIT
2. 10.001 - 20.000 SIT
3. 20.001 - 30.000 SIT
4. 30.001 - 40.000 SIT
5. 40.001 - 50.000 SIT
6. Več kot/More than 50.000 SIT

**166. ALI TVOJI PRIHODKI OMOGOČAJO NAKUP OSNOVNE ŠTUDIJSKE LITERATURE IN OPREME – DOES YOUR INCOME ENABLE YOU TO BUY THE BASIC STUDY LITERATURE AND EQUIPMENT?**

1. Da, v celoti – Yes, in entirety
2. Da, delno – yes, partly
3. Ne – no.

**167. KOLIKO UR TEDENSKO OBIČAJNO UPORABLJAŠ INTERNET – HOW MANY HOURS WEEKLY DO YOU USE THE INTERNET?**

1. Nič - None ⇒ *če si obkrožil-a ta odgovor, preskoči na vprašanje št 172/if so, pass to question 172!*
2. Do/up to 2 uri
3. 2 uri - 5 ur
4. 5 ur - 10 ur
5. 10 ur in več/hours and more

**168. KATERE INTERNETNE BRSKALNIKE NAJPOGOSTEJE UPORABLJAŠ – WHAT INTERNET SEARCH MACHINES DO YOU USE?**

**(obkroži največ 3 odgovore!) (up to 3 answers)**

1. Google
2. Alta Vista
3. Lycos
4. Yahoo
5. Mat'kurja
6. Najdi.si
7. Slowwwenija
8. Drugo \_\_\_\_\_ - other

**169. KJE UPORABLJAŠ INTERNET – WHERE DO YOU USE THE INTERNET?**

**(možnih je več odgovorov) (unlimited no. answers possible)**

1. Doma – at home
2. Na fakulteti – at the Faculty
3. V knjižnici – in the library
4. Pri prijateljih – at friends'
5. V študentskih domovih v sobi – in the dormitory room
6. Cyber student

**170. ALI MENIŠ, DA TI INTERNET POMAGA PRI ŠTUDIJU - DO YOU THINK THE INTERNET ASSISTS YOU AT STUDY?**

- |                      |                        |                           |
|----------------------|------------------------|---------------------------|
| 1. Zelo<br>Very much | 2. Le malo<br>a little | 3. Sploh ne<br>not at all |
|----------------------|------------------------|---------------------------|

**171. KAKO TI INTERNET POMAGA PRI ŠTUDIJU – HOW DOES THE INTERNET HELP YOU AT STUDY?**

(možnih je več odgovorov) (more answers possible)

1. Pomaga mi pri pripravi na izpit – at the preparation for exam.
2. Pomaga mi pri pripravi seminarskih in drugih nalog ter projektov – at the preparation of tasks and projects.
3. Pomaga mi pri splošnejšem seznanjanju s poklicno problematiko at acquainting me with professional problems.

**172. KATERE INFORMACIJE TE KOT ŠTUDENTA/KO NAJBOLJ ZANIMAJO – WHICH INFORMATION INTERESTS YOU AS A STUDENT THE MOST?**

(Obkroži največ tri odgovore!)

1. Prehrana – food
2. Študij na splošno – studies in general
3. Šport, bivanje – sports, dwelling
4. Kultura - culture
5. Zabava - recreation
6. Potovanja - travel
7. Študij v tujini – study abroad
8. Študentsko delo – student jobs
9. Drugo - other

**173. OD KOD NAJPOGOSTEJE DOBIŠ TOVRSTNE INFORMACIJE – WHERE DO YOU, MOST OFTEN, GET SUCH INFORMATION?**

(Obkroži največ tri odgovore!) (three answers at the most)

1. Od prijateljev in znancev – from friends and acquaintances
2. Iz študentskih časopisov in revij – from student newspapers and journals
3. Iz drugih časopisov in revij – from other newspapers and journals
4. Preko radia ali televizije – from the radio or TV
5. Preko interneta – over the internet
6. Preko univerze – from the TV
7. Iz raznih oglasov, letakov in plakatov – from advertisements, fliers and placards
8. Od nikoder – not from anywhere
9. Drugo-other\_\_\_\_\_

**174.KAKO POGOSTO OBISKUJEŠ ŠTUDIJSKA PREDAVANJA – HOW OFTEN DO YOU ATTEND REGULAR UNIVERSITY LECTURES?**

1. Redno - regularly
2. Zelo pogosto – very often
3. Pogosto - often
4. Redko - rarely
5. Zelo redko – very rarely
6. Sploh ne – not at all.

**175.KJE SE NAJPOGOSTEJE UČIŠ – WHERE DO YOU STUDY MOST OFTEN?**

**(Obkroži največ dva odgovora!) (Two answers at the most)**

1. Doma – at home
2. V študentskem domu, sobi ali stanovanju – at the student dormitory, room or apt.
3. V Univerzitetni knjižnici Maribor – At the UM library
4. V fakultetnih knjižnicah – at faculty library
5. Drugje/Elsewhere \_\_\_\_\_

**NAŠTELI BOMO NEKAJ PODROČIJ ŠTUDIJSKEGA DELA NA FAKULTETI, TI PA PROSIM Z OCENO OD 1 DO 5 IZRAZI SVOJE ZADOVOLJSTVO S POSAMEZNIM PODROČJEM – WE WILL ENUMERATE SOME FIELDS OF STUDENT WORK AT THE FACULTY/UNIVERSITY, PLEASE ASSESS FROM 1 TO 5 YOUR SATISFACTION WITH THE PARTICULAR FIELD:**

- 1 = Zelo nezadovoljen – very dissatisfied
- 2 = Pretežno nezadovoljen – mostly dissatisfied
- 3 = Srednje zadovoljen – medium range satisfaction
- 4 = Pretežno zadovoljen – mostly satisfied
- 5 = Zelo zadovoljen – very satisfied

	Zelo nezadovoljen	Pretežno nezadovoljen	Srednje zadovoljen	Pretežno zadovoljen	Zelo zadovoljen
176.S kakovostjo predavanj profesorjev sem- quality professors lectures:	1	2	3	4	5
177.S celotnim odnosom profesorjev do študentov sem – entire attitude of professors toward students:	1	2	3	4	5
178.S številom izpitnih rokov v študijskem letu sem – number of examination periods during the acad.year:	1	2	3	4	5
179.S porazdelitvijo izpitnih rokov v študijskem letu sem – the distribution of examination periods during acad. Year:	1	2	3	4	5
180.S pridobljenim znanjem med samim študijem sem – acquiring knowledge during the study:	1	2	3	4	5
181.S storitvami s strani referata za študijske zadeve sem – services rendered by the office of student affairs:	1	2	3	4	5

**182. ALI SI DOSEDAJ MORDA DEL DODIPLOMSKEGA ŠTUDIJA ŽE OPRAVLJAL-A V TUJINI – HAVE YOU POSSIGLY CARRIED OUT PART OF YOURS UNDERGRADUATE STUDIES ABROAD?**

- 1. DA-YES
- 2. NE-NO

**183. ALI NAMERAVAŠ V PRIHODNOSTI DEL DODIPLOMSKEGA ŠTUDIJA OPRAVLJATI V TUJINI – DO YOU INTEND IN THE FUTURE TO CARRY OUT PART OF YOUR STUDIES ABROAD?**

- |              |   |             |
|--------------|---|-------------|
| 1. DA<br>YES | 2. MOGOČE, NE VEM<br>POSSIBLY, DON'T KNOW | 3. NE<br>NO |
|--------------|---|-------------|

**184. OD KOD DOBIVAŠ NAJVEČ INFORMACIJ O ŠTIPENDIJAH IN DRUGIH  
ŠTUDENTSKIH AKTIVNOSTIH V TUJINI – WHERE FROM DO YOU RECEIVE MOST  
INFORMATION ON STUDENT ACTIVITIES ABROAD?**

**(Obkroži največ tri odgovore!) (three answers at the most!)**

1. Od prijateljev in znancev – friends and acquaintances
2. Iz študentskih časopisov in revij – student newspapers and journals
3. Iz drugih časopisov in revij – other newspapers and journals
4. Preko radia ali televizije – radio na TV
5. Preko interneta - internet
6. Preko univerze – the University
7. Iz raznih oglasov, letakov in plakatov – advertisements, fliers and placards
8. Od nikoder – not from anywhere
9. Drugo/other \_\_\_\_\_

**PROSIMO, DA PRI NASLEDNJIH TRDITVAH IZRAZIŠ SVOJE STRINJANJE ALI  
NESTRINJANJE – PLEASE EXPRESS YOUR AGREEMENT OR DISAGREEMENT WITH THE  
FOLLOWING STATEMENTS:**

1 = Sploh se ne strinjam – do not agree at all

2 = Pretežno se ne strinjam – mostly disagree

3 = Ne vem, nimam jasnega mnenja - don't know, don't have a clear opinion

4 = Pretežno se strinjam – mostly agree

5 = Popolnoma se strinjam – fully agree

	Sploh se ne strinjam	Pretežno se ne strinjam	Ne vem... nimam jasnega mnenja	Pretežno se strinjam	Popolnoma se strinjam
185. Študij me dejansko usposablja za poklic. Studies truly prepare me for the profession.	1	2	3	4	5
186. Študij je intelektualno premalo zahteven. Studies are intellectually not sufficiently demanding.	1	2	3	4	5
187. V študijskem letu je preveč vaj in seminarjev. During the acad. year there are too many exercises and seminars.	1	2	3	4	5
188. Premalo smo informirani o študentskem življenju, naših pravicah, študiju in podobno. – We are insufficiently informed on student life, our rights, studies and similar.	1	2	3	4	5
189. Premalo je na voljo informacij glede štipendij in raznih dogodkov v tujini. – There are too few information on scholarships and various events abroad.	1	2	3	4	5

190. V mariborskih knjižnicah si lahko sposodim vso potrebno študijsko literaturo – In Maribor libraries I can borrow all the necessary study literature.	1	2	3	4	5
191. Učim se v celoti individualno, nikoli skupinsko – I study entirely individually, never within a group.	1	2	3	4	5
192. Na naši univerzi bi morali uvesti poimensko ocenjevanje profesorjev s strani študentov At the University, individual grading of teachers should be introduced.	1	2	3	4	5
193. Na fakulteti premalokrat predavajo ljudje, ki imajo veliko praktičnih izkušenj – At the University people having much practical experience teach too rarely.	1	2	3	4	5

**194. ALI OCENJUJEŠ, DA BOŠ IMEL/A TEŽAVE PRI ZAPOSLOVANJU V TVOJEM POKLICU? – DO YOU ASSESS THAT YOU WILL HAVE DIFFICULTIES IN EMPLOYMENT IN YOUR PROFESSION ?**

(Obkroži največ dva odgovora!) (Two answers at the most!)

1. Da, ker za poklic, za katerega se šolam, ni povpraševanja – Yes. Because there isn't demand for the occupation I am schooling myself.
2. Da, ker se bodo zaradi krize vse težje zaposlovali – Yes, because it will be ever more difficult to become employed, because of crisis.
3. Da, ker nimam zvez in poznanstev – Yes, because I don't have connections and acquaintances.
4. Ne, ker je poklic, za katerega se šolam, iskan – No, because there is a demand for the profession I am schooled for.
5. Ne, ker imam zveze in poznanstva – No, because I have connections and acquaintances.
6. Ne, ker imam štipendijo, ki mi zagotavlja zaposlitev – No, because I have a scholarship ensuring me employment.
7. Ne vem, o tem nisem razmišljal/a – Don't know, I haven't thought.

**195. ALI BI (PO DOKONČANEM ŠTUDIJU) RAD ŠEL/ŠLA ZA DALJŠI ČAS ALI ZA VEDNO V TUJINO – WOULD YOU (AFTER COMPLETING STUDIES) LIKE TO GO ABROAD FOR A LONGER PERIOD OR FOREVER?**

**(Obkroži le en odgovor) (one answer only)**

1. Ne bi šel/šla niti za daljši čas niti za vedno – I wouldn't go for a longer period nor forever.
2. Ne bil šel/šla za vedno, bi pa za daljši čas – I wouldn't go forever, but would for a longer period.
3. Šel/šla bi za vedno, če bi se mi ponudila prilika – I would go forever, if there were an occasion.
4. Šel/šla bi za vedno - ne glede na vse – I would go forever – regardless of all.
5. O tem nisem razmišljala/a – I haven't thought about it.

**ČE BI S TEM IZBOLJŠAL/A SVOJE POKLICNE MOŽNOSTI, ALI BI BIL/A PRIPRAVLJEN/A – IF YOU WERE TO IMPROVE YOUR PROFESSIONAL CHANCES, WOULD YOU BE PREPARED TO:**

**(Obkroži številko pri ustrezнем odgovoru)**

196. Preseliti se v katerikoli kraj Slovenije. – Move to any part of Slovenia.	1. Da Yes	2. Ne No	3. Ne vem Don't know
197. Preseliti se le v večje slovensko mesto. – Move only to a larger Slovenian town.	1. Da	2. Ne	3. Ne vem
198. Preseliti se tudi zunaj Slovenije – Even to move outside Slovenia.	1. Da	2. Ne	3. Ne vem
199. Nadaljevati s podiplomskim študijem – Continue with post-graduate studies.	1. Da	2. Ne	3. Ne vem
200. Odpovedati se družini – Renounce to having a family.	1. Da	2. Ne	3. Ne vem
201. Dopolnilno se izobraževati – Additionaly educate myself.	1. Da	2. Ne	3. Ne vem
202. Spremeniti smer študija - Change the major of studies.	1. Da	2. Ne	3. Ne vem
203. Delati zunaj svojega poklica – Work outside my profession.	1. Da	2. Ne	3. Ne vem
204. Politično se angažirati – Politically activate myself.	1. Da	2. Ne	3. Ne vem

**IV. SLEDIJO VPRAŠANJA, KI SE NANAŠAO NA  
SOCIALNE POGOJE ŠTUDIJA – QUESTIONS PERTAINING TO WELFARE CONDITIONS OF  
STUDY FOLLOW.**

**205. POVEJ NAM PROSIM, KOLIKO PO TVOJI OCENI V POVPREČJU ZNAŠAO  
TVOJI SKUPNI MESEČNI PRIHODKI – TELL US, PLEASE, WHAT IS THE AVERAGE  
AMOUNT OF YOUR TOTAL MONTHLY INCOME, BY YOUR ASSESSMENT!**

1. Do/Up to 20.000 SIT
2. 20.001 - 30.000 SIT
3. 30.001 – 40.000 SIT
4. 40.001 - 50.000 SIT
5. 50.001 – 60.000 SIT
6. 60.001 - 70.000 SIT
7. 70.001 - 80.000 SIT
8. 80.001 - 90.000 SIT
9. 90.001 - 100.000 SIT
10. 100.001 – 125.000 SIT
11. 125.001 - 150.000 SIT
12. 150.001 ali več/and more SIT

**SEDAJ BOMO NAŠTELI OBIČAJNE VIRE PRIHODKOV ŠTUDENTA. PROSIMO, DA Z OCENO OD 1 DO 6 OZNAČIŠ PRIBLIŽNO VREDNOST PRIHODKOV, KI JIH MESEČNO POVPREČNO PREJMEŠ OD POSAMEZNEGA VIRA – WE WILL NOW ENUMERATE THE USUAL SOURCES OF STUDENTS' INCOME. PLEASE ASSESS, FROM 1 TO 6, THE APPROXIMATE AMOUNT OF INCOME YOU MONTHLY RECEIVE FROM THE INDIVIDUAL SOURCE:**

- 1 = nič tolarjev/0 Tolars
- 2 = do 15.000 SIT
- 3 = 15.001 do 30.000 SIT
- 4 = 30.001 do 50.000 SIT
- 5 = 50.001 do 100.000 SIT
- 6 = nad /over 100.00 SIT

<b>Mesečna vrednost Vir dohodka-source</b>	<b>Nič</b>	<b>Do 15.000 SIT</b>	<b>15.001 do 30.000 SIT</b>	<b>30.001 do 50.000 SIT</b>	<b>50.001 do 100.000 SIT</b>	<b>Nad 100.000 SIT</b>
206. Štipendija- scholarship	1	2	3	4	5	6
207. Starši in drugi svojci – parents and family	1	2	3	4	5	6
208. Delo prek študentskega servisa Work through the Student Service	1	2	3	4	5	6
209. Drugo delo – other jobs	1	2	3	4	5	6
210. Drugi prihodki – Other income	1	2	3	4	5	6

**211. ČE PREJEMAŠ ŠTIPENDIJO, PROSIMO POVEJ, ZA KATERO ŠTIPENDIJO GRE – IF YOU RECEIVE A SCHOLARSHIP, PLEASE TELL WHICH:**

1. Kadrovska štipendija – Personell scholarship
2. Republiška štipendija – State scholarship
3. Zoisova štipendija – Zois scholarship
4. Neka druga – Some other
5. Študijski kredit
6. Ne prejemam štipendije – Do not receive one

**212. PREKO KATEREGA ŠTUDENTSKEGA SERVISA NAJPOGOSTEJE DELAŠ – BY WAY  
OF WHICH STUDENT SERVICE DO YOU MOST OFTEN WORK:  
(možnih je več odgovorov) (more answers allowed)**

1. AS Asistent
2. Ergre
3. Formica
4. Študentski servis Maribor
5. Študentski servis Ljubljana
6. Študentski servis Celje
7. Drugo - Other \_\_\_\_\_

**SEDAJ BOMO NAŠTELI ŠE OBIČAJNE ŠTUDENTSKE ODHODKE. PROSIMO, DA Z OCENO OD 1 DO 7 OZNAČIŠ PRIBLIŽNO VREDNOST TVOJIH MESEČNIH ODHODKOV POSAMEZNE VRSTE – WE WILL NOW ENUMERATE THE USUAL STUDENT OUTFLOWS. PLEASE ASSESS, FROM 1 TO 7, THE APPROXIMATE VALUE OF YOUR USUAL MONTHLY OUTFLOWS:**

1 = nič tolarjev – 0 Tolars

2 = do/up to 5.000 SIT

3 = 5.001 do 10.000 SIT

4 = 10.001 do 20.000 SIT

5 = 20.001 do 30.000 SIT

6 = 30.001 do 40.000 SIT

7= nad/over 40.000 SIT

Mesečna vrednost Vrsta odhodka –type of outflow	Nič	Do 5.000 SIT	5.001 do 10.000 SIT	10.001 do 20.000 SIT	20.001 do 30.000 SIT	30.001 do 40.000 SIT	Nad 40.000 SIT
213.Stanovanje – Dwelling	1	2	3	4	5	6	7
214.Prevoz – Transport	1	2	3	4	5	6	7
215.Prehrana – Food	1	2	3	4	5	6	7
216.Oblačila in obutev – Clothing and shoes	1	2	3	4	5	6	7
217.Razvedriло, potovanja – Recreation and travel	1	2	3	4	5	6	7
218.Šport – Sports	1	2	3	4	5	6	7
219.Študijska literatura – Study literature	1	2	3	4	5	6	7
220.Sredstva za osebno nego – Personal care expedients	1	2	3	4	5	6	7
221.Obštudijsko izobraževanje – Extracurricular education	1	2	3	4	5	6	7
222.Alkoholne pijače – Alcoholic beverages	1	2	3	4	5	6	7
223.Cigarette – Cigarettes	1	2	3	4	5	6	7
224.Druži odhodki – other outflows	1	2	3	4	5	6	7

**225. POVEJ NAM PROSIM, KATERO PREVOZNO SREDSTVO NAJVEČ UPORABLJAŠ PRI PREVOZU ZA POTREBE ŠTUDIJA -TELL US WHAT MEANS OF TRANSPORT DO YOU USE MOST OFTEN FOR STUDY PURPOSES?**

(Možna sta največ dva odgovora) ( Up to two answers)

1. Vlak - train
2. Avtobus - bus
3. Lastni avtomobil – own car
4. Prisedem se v drug avtomobil – some else drives me by car
5. Kolo – bicycle
6. Drugo - other \_\_\_\_\_

**KOLIKOKRAT NA MESEC SE V POVPREČJU PREHRANJUJEŠ NA ŠTUDENTSKE BONE?**

**226. V ČASU ŠTUDIJSKEGA LETA – HOW OFTEN DO YOU MONTHLY – ON THE AVERAGE – EAT WITH STUDENT COUPONS:**

1. Nobenkrat - never.
2. 1-5 krat/times
3. 6-10 krat/times
4. 11-15 krat/times
5. Več kot 15 krat – more than 15 times.

**227. V ČASU POČITNIC – DURING VACATIONS:**

1. Nobenkrat – SEE ABOVE.
2. 1-5 krat
3. 6-10 krat
4. 11-15 krat
5. Več kot 15 krat.

**228. V KOLIKO RAZLIČNIH LOKALIH SE PREHRANJUJEŠ NA ŠTUDENTSKE BONE – IN HOW MANY VARIOUS OUTLETS DO YOU EAT WITH STUDENT COUPONS?**

---

**229. ALI TI ZADOŠČA DOLOČENO MESEČNO ŠTEVILU BONOV –IS THE FIXED NUMBER OF COUPONS SUFFICIENT FOR YOU?**

1. Da - yes
2. Ne - no

**PRI NASLEDNJIH VPRAŠANJIH PROSIMO PONOVNO IZRAZI SVOJE STRINJANJE ALI NESTRINJANJE – AS FOR THE FOLLOWING QUESTIONS AGAIN EXPRESS YOUR AGREEMENT OR DISAGREEMENT:**

1 = Popolnoma se ne strinjam - completely disagree

2 = Pretežno se ne strinjam – mostly disagree

3 = Ne vem, nimam jasnega mnenja – don't know, haven't a clear opinion

4 = Pretežno se strinjam – mostly agree

5 = Popolnoma se strinjam – fully agree

	Sploh se ne strinjam	Pretežno se ne strinjam	Ne vem... nimam jasnega mnenja	Pretežno se strinjam	Popolnoma se strinjam
230. Količina hrane v organizirani prehrani je premajhna – the amount of food in organized catering is too small.	1	2	3	4	5
231. Kakovost hrane v organizirani prehrani je prenizka – The quality of food in organized catering is too low.	1	2	3	4	5
232. Gostinsko osebje ima do študentov nezadovoljiv odnos – The catering personell has an inadequate attitude towards students.	1	2	3	4	5
233. Študentje bi morali imeti možnost ocenjevanja lokalov s študentsko prehrano – Students should be entitled to grading the outlets with student food.	1	2	3	4	5
234. Odnos osebja pri prodaji bonov je nezadovoljiv – The attitude of the personnel towards coupons is inadequate.	1	2	3	4	5
235. Čas čakanja pri nakupu bonov je predolg – The waiting time at buying the coupons is too long.	1	2	3	4	5

**236. V CELOTI OPAZOVANO, KAKO OCENJUJEŠ DELO ŠTUDENTSKE ORGANIZACIJE UNIVERZE V MARIBORU – OBSERVED IN ITS ENTIRETY, HOW DO YOU ASSESS THE WORK OF THE STUDENT ORGANIZATION OF THE UNIVERSITY OF MARIBOR?**

1. Slabo - poor
2. Srednje, mešano – medium, mixed
3. Dobro - good
4. Zelo dobro – very good
5. Ne vem, nimam ocene – don't know, don't have an assessment

**SEDAJ PROSIMO OCENI, V KOLIKŠNI MERI ŠOUM USTREZA NAVEDENIM LASTNOSTIM. ODGOVOR 1 POMENI, DA POPOLNOMA USTREZA LASTNOSTI NA LEVI STRANI TABELE, ODGOVOR 5 PA, DA POPOLNOMA USTREZA LASTNOSTI NA DESNI STRANI TABELE – NOW, PLEASE, ASSESS TO WHAT EXTENT DOES THE STUDENT ORGANIZATION CORRESPOND TO THE FOLLOWING CHARACTERISTICS. ANSWER 1 MEANS THAT IT FULL CORRESPOND TO THE CHARACTERISTIC ON THE LEFT SIDE OF THE TABLE, WHEREAS ANSWER 5 THAT IT FULLY CORRESPONDS TO THE CHARACTERISTIC ON THE RIGHT.**

	ŠOUM					
237. Je nepotrebna organizacija – Is an unnecessary organization	1	2	3	4	5	Je potrebna organizacija – is a necessary organization
238. Dela zelo slabo – works very poorly	1	2	3	4	5	Dela zelo dobro – works very well.
239. Dela nepošteno – works dishonestly.	1	2	3	4	5	Dela poštено – works honestly.
240. Zastopa politične interese – represents political interests	1	2	3	4	5	Zastopa interese študentov – represents student interests.
241. Njeni člani skrbijo samo zase – its members take care only of themselves.	1	2	3	4	5	Člani skrbijo predvsem za študente – its members take care primarily of students.

**PROSIMO TE, DA OCENIŠ NASLEDNJE ŠTUDENTSKE PRIREDITVE – PLEASE ASSESS THE FOLLOWING STUDENT EVENTS:**

1 = Slabo - poor

2 = Dobro - good

3 = Zelo dobro – very good

4 = Ne poznam – don't know

	Slabo	Dobro	Zelo dobro	Ne poznam
242. Študentski/Student All Stars	1	2	3	4
243. Študentski kulturni tabor – Student cultural camp	1	2	3	4
244. Študentska delovna brigada – Student work brigade	1	2	3	4
245. Študentski kulturni festival/Student cultural festival/ Štukfest	1	2	3	4
246. SCIM Student Conference in Maribor	1	2	3	4
247. Nesov tek - Nesov run	1	2	3	4
248. Šteko - čistilna akcija/Cleaning drive	1	2	3	4
249. Sredine študentske diskoteke – Wednesday Student disco	1	2	3	4
250. Lampiončkove igre – Lampion games	1	2	3	4
251. Študentski kostanjev piknik – Student picnic	1	2	3	4
252. Univerzitetno brucovanje – University initiation	1	2	3	4

**SEDAJ NAM PROSIMO POVEJ ŠE, KAKO DOBRO POZNAŠ NASLEDNJE ŠTUDENTSKE DEJAVNOSTI – NOW PLEASE TELL HOW WELL YOU ARE ACQUAINTED WITH THE FOLLOWING STUDENT ACTIVITIES:**

1 = Sploh ne poznam – not acquainted at all

2 = Slabo poznam – barely acquainted

3 = Dobro poznam – well acquainted

4 = Zelo dobro poznam – very well acquainted

	Sploh ne poznam	Slabo poznam	Dobro poznam	Zelo dobro poznam
253. Študentski multimedijijski center /Student multimedia center Cyber.Student	1	2	3	4
254. PIP Študentski pravni in informacijski center ŠOUM – Student legal and information centre	1	2	3	4
255. ESN Erasmus Student Network	1	2	3	4
256. Izobraževalni seminarji ŠOUM – Educational ŠOUM seminars	1	2	3	4
257. Univerzitetna športna zveza Maribor UŠZM – University sports league Maribor	1	2	3	4
258. Mariborski radio Študent	1	2	3	4
259. ŠO FOV / Students of organizational sciences association	1	2	3	4
260. Gaudeamus	1	2	3	4
261. Štuk	1	2	3	4
262. Akademija	1	2	3	4
263. Študentska založba/Student publishing house Litera	1	2	3	4
264. Solidarnostni sklad/Solidarity fund ŠOUM	1	2	3	4
265. Študentsko kulturno društvo/Student cultural society ŠOUM	1	2	3	4

**V. NA KONCU ŠE NEKAJ VPRAŠANJ O DUHOVNIH NAZORIH – LASTLY, SOME  
QUESTIONS ON YOUR SPIRITUAL VIEWS**

**266. KATERA IZMED NAVEDENIH TRDITEV NAJBOLJE OPIŠE TVOJ ODNOS DO  
BOGA – WHICH OF THE FOLLOWING STATEMENTS DESCRIBES BEST YOUR  
ATTITUDE TOWARDS GOD:**

**(možen je samo 1 odgovor) (only one answer possible)**

1. Verjamem v vsemogočnega Boga očeta, stvarnika nebes in zemlje – I believe in God almighty the Creator of heaven and earth.
2. Verjamem, da obstaja neke vrste univerzalna sila, ki bi ji lahko rekli tudi bog – I believe in the existence of some type of universal force, which could also be called god .
3. Verjamem, da je bog v bistvu predstava popolnega uresničenja človeškega potenciala – I believe god to be essentially the representation of the full achievement of human potential.
4. Ne verjamem v obstoj boga v kakršni koli obliki – I don't believe in the existence of god in any form.
5. Nikoli si ne zastavljam vprašanj v zvezi z bogom – I never pose myself questions in connection with god.

**267. KATERI VEROIZPOVEDI SE ŠTEJEŠ, DA PRIPADAŠ, ČE SPLOH KATERI – WHAT  
CONFESION/DENOMINATION DO YOU CONSIDER YOURSELF TO BELONG TO, IT  
ANY?**

**(možen je samo 1 odgovor) (one answer only possible)**

1. Katoliška veroizpoved – Catholic confession
2. Pravoslavna veroizpoved – Eastern Orthodox confession
3. Protestantska veroizpoved – Protestant confession(s)
4. Muslimanska veroizpoved – Muslim confession
5. Novodobna duhovnost – New Age
6. Drugo – Other \_\_\_\_\_
7. Ne vem, ne morem odgovoriti – Don't know, not able to answer
8. Nič, nisem veren – Nothing, I am not religious

**268. KAKO POGOSTO OBISKUJEŠ VERSKE OBREDE – HOW OFTEN DO YOU VISIT RELIGIOUS RITUALS?**

(možen je samo 1 odgovor) (one answer only possible)

1. Redno, vsaj enkrat tedensko – Regularly, at least once weekly
2. Pogosto, vsaj enkrat mesečno – often, at least once monthly
3. Občasno, ob praznikih in posebnih priložnostih – occasionally, at holidays and special occasions
4. Le izjemoma – only exceptionally
5. Nikoli - never

**POVEJ NAM ŠE PROSIM, V KOLIKŠNI MERI SE STRINJAŠ Z NASLEDNJIMI TRDITVAMI – PLEASE TELL US TO WHAT EXTENT YOU AGREE WITH THE FOLLOWING STATEMENTS:**

1 = Sploh se ne strinjam - SEE ABOVE

2 = Pretežno se ne strinjam

3 = Ne vem, nimam jasnega mnenja

4 = Pretežno se strinjam

5 = Popolnoma se strinjam

	Sploh se ne strinjam	Pretežno se ne strinjam	Ne vem...	Pretežno se strinjam	Popolnoma se strinjam
269. Vsak človek ima neko notranje duhovno jedro, ki ga je mogoče prebuditi, ter tako doseči razsvetljenje – Every individual has some spiritual nucleus, which can be awoken and thus enlightenment achieved.	1	2	3	4	5
270. Vse stvarstvo, vključno s človekom preveva neka enotna duhovna energija – Everything created, including man, is permeated by some spiritual energy.	1	2	3	4	5
271. Živimo v družbi potrošništva in koristoljubja, ki ogroža posameznika in cel planet – We live in a society of consumerism and hedonism, which endangers the individual and the entire planet.	1	2	3	4	5
272. Pred nami je čas duhovnega prebujenja in hitrega razvoja človeške zavesti – A time of spiritual awakening and of speedy development of human consciousness is ahead of us.	1	2	3	4	5
273. Človek pravo resnico nosi v sebi, različne religije pa mu lahko le pomagajo, da jo najde – Man carries the real truth within himself, others can only help him find it.	1	2	3	4	5

274. Jezus je brezmadežno spočeti Božji sin – Jesus is the immaculately conceived son of God.	1	2	3	4	5
275. Bog se nam razodeva v Sveti trojici: Oče, Sin in Sveti duh – God reveals himself through the Holy Trinity.	1	2	3	4	5
276. Ljudje bodo s telesom in dušo od mrtvih vstali – People will corporeally and spiritually ascend from the dead.	1	2	3	4	5
277. Človeštvo se je že soočilo z zunajzemeljskimi inteligenčnimi bitji – Humanity has already confronted itself with intelligent extraterrestrial beings.	1	2	3	4	5
278. Obstajajo ljudje, ki lahko stopijo v stik z umrliimi - There are persons who can come into contact with the deceased.	1	2	3	4	5
279. Nekateri ljudje lahko premikajo predmete samo s psihično energijo – Some persons can move objects with their psychic energy only.	1	2	3	4	5
280. Vsak človek ima svojega angela varuha – Every person has his/her Guardian Angel.	1	2	3	4	5
281. Na koncu dobro vedno zmaga nad zlom – At the end, Good always masters Evil.	1	2	3	4	5
282. Pekel resnično obstaja – Hell truly exists	1	2	3	4	5
283. Hudič resnično obstaja – The devil truly exists	1	2	3	4	5
284. Nebesa resnično obstajajo – Heaven truly exists	1	2	3	4	5

	Sploh se ne strinjam	Pretežno se ne strinjam	Ne vem...	Pretežno se strinjam	Popolnoma se strinjam
285. Škratje, vile in njim podobna bitja resnično obstajajo – Goblins, fairies and similar creatures truly exist.	1	2	3	4	5
286. Čarownice resnično obstajajo – Witches truly exist.	1	2	3	4	5
287. Obstajajo kraji, ki so prepojeni s posebno magično močjo – There are places which are permeated by special energy..	1	2	3	4	5
288. S pomočjo magičnih urokov je mogoče drugim ljudem prizadejati zlo – By special magic evil deeds it is possible to inflict evil upon others.	1	2	3	4	5
289. S pomočjo hipnoze se človek lahko spomni prejšnjih življenj – by hypnosis, one can remember his prior lives.	1	2	3	4	5
290. Na človekovo usodo vpliva položaj nebesnih teles – The position of celestial bodies influences man's fate.	1	2	3	4	5
291. Po smrti posameznika se njegova duša preseli v neko drugo telo – After the individual's death man's soul moves to some other body.	1	2	3	4	5
292. Moj celoten pristop do življenja temelji na globokem notranjem občutku za to kar je prav in kar ni – My entire attitude to life is founded upon a deep internal sentiment on what is right and what is not.	1	2	3	4	5
293. Pravo religiozno izkustvo najlažje dosežem brez cerkvenega posredovanja – I achieve true religious experience without Church mediation.	1	2	3	4	5
294. Pogosto čutim bližino neke višje prisotnosti – I often feel the closeness of some higher presence.	1	2	3	4	5
295. Moje versko življenje poteka predvsem v cerkvi – My religious life takes place primarily within the Church.	1	2	3	4	5
296. Kdor redno obiskuje verske obrede, bo po smrti in v tem življenju nagrajen – He/She, who regularly visits religious observances will, after his/her death and within this life be rewarded.	1	2	3	4	5
297. Cerkev mi pomeni pomembno mesto za ustvarjanje prijateljstev – The Church primarily means to me a place for the establishment of friendships.	1	2	3	4	5

**KAKO POMEMBNI SO ZA TEBE OSEBNO NASLEDNJI JEZUSOVI NAUKI – HOW IMPORTANT ARE THE TEACHINGS OF JESUS FOR YOU:**

	Popolnoma nepomembno Completely insignificant	Pretežno nepomembno Mostly insignificant	Srednje pomembno Of mid range significance	Pretežno pomembno Rather significant	Zelo pomembno Very significant
298. Ljubi svojega bližnjega kot ljubiš sebe samega – Love thy neighbour as you love thyself.	1	2	3	4	5
299. Če te kdo udari po desnem licu, mu nastavi še levo – If someone hits your right cheek, offer him your left one also.	1	2	3	4	5
300. Lažje gre kamela skozi šivankino uho, kakor bogatin v božje kraljestvo – It is easier for a camel to pass through a needle's eye.	1	2	3	4	5
301. Če te tvoja roka zapeljuje, jo odsekaj! Bolje, da si pohabljen v življenju, kot da greš v pekel- If your hand seduces you, cut it off. It is better to be crippled in this life than to go to Hell.	1	2	3	4	5

**302. ALI KDAJ MOLIŠ NA VSAJ PODOBEN NAČIN, KAKOR UČIJO V CERKVI - DO YOU PRAY AT LEAST IN A SIMILAR WAY AS YOU ARE TAUGHT AT CHURCH?**

1. Da, vsaj enkrat tedensko – yes, at least once weekly
2. Da, vsaj enkrat mesečno – yes, at least once monthly
3. Manj kot enkrat mesečno – less than once monthly
4. Včasih sem, vendar ne več – I did once, but not any more
5. Ne, vendar me to zanima No, though it interests me.
6. Ne, nikoli –No, never.

**303. ALI PRAKTICIRAŠ KAKRŠNOKOLI OBЛИKO MEDITACIJE ALI JOGE – DO YOU PRACTICE ANY FORM OF MEDITATION OR YOGA?**

1. Da, vsaj enkrat tedensko – yes, at least once weekly
2. Da, vsaj enkrat mesečno – yes, at least once monthly
3. Manj kot enkrat mesečno – less than once monthly
4. Včasih sem, vendar ne več- I did once, but not any more
5. Ne, vendar me to zanima - No, though it interests me
6. Ne, nikoli – No, never.

**304. ALI SI ŽE KDAJ SODELOVAL-A PRI KLICANJU DUHOV – DID YOU EVER TAKE PART AT THE INVOCATION OF SPIRITS?**

1. DA - YES
2. NE ⇒ če si odgovoril z 'ne', prosimo preskoči na konec vprašalnika  
NO, if you answered by 'no' please go to the end of the questionnaire

**305. ALI MENIŠ, DA JE BILO USPEŠNO – DO YOU THINK IT WAS SUCCESSFUL?**

1. DA - YES
2. NE - NO

**306. ALI PRI PODOBNIH DOGODKIH VSAJ OBČASNO SODELUJEŠ TUDI V ZADNJEM ČASU – DO YOU TAKE PART AT LEAST OCCASIONALLY AT SUCH EVENTS RECENTLY?**

1. DA - YES
2. NE - NO

**Za Tvoje sodelovanje se Ti prisrčno zahvaljujemo! – We cordially thank you for your cooperation!**